

# VÝZVA

## na predloženie cenovej ponuky

podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky

### „Oprava budovy Sociálnej poisťovne, pobočka Rožňava“ (Práce)

#### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov: Sociálna poisťovňa  
Sídlo: Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava  
Krajina: Slovenská republika  
IČO: 30807484  
DIČ: 2020592332  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK40 8180 0000 0070 0016 4314  
BIC/SWIFT: SPSRSKBA  
Kontaktná osoba: Ing. Alena Quirschfeldová, Ing. Ľubica Kadeřábková  
Telefón: 0906 176 760, mobil 0908 976 164, 0906 171 798  
e-mail: [alena.quirschfeldova@socpoist.sk](mailto:alena.quirschfeldova@socpoist.sk), [lubica.kaderabkova@socpoist.sk](mailto:lubica.kaderabkova@socpoist.sk)

#### 2. Miesto dodania predmetu zákazky

Miestom dodania predmetu zákazky je:

- a) Sociálna poisťovňa, pobočka Rožňava, Štítnická 12 a 14, 048 01 Rožňava.
- b) Záujemcom sa odporúča vykonať obhliadku miesta realizácie predmetu zákazky v objektoch Sociálnej poisťovne, pobočka Rožňava, Štítnická 12 a 14, 048 01 Rožňava, aby si sami overili potrebný rozsah činností a získali potrebné informácie nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky tak, aby ponuka bola kvalifikovaná a zohľadňovala celý objem potrebných činností na realizáciu predmetu zákazky. Výdavky spojené s obhliadkou idú na ťarchu záujemcu. Záujemcovia, ktorí prejavia záujem o vykonanie obhliadky miesta realizácie predmetu zákazky, si dohodnú vopred dátum a čas obhliadky na kontakte: JUDr. Ján Dušák, riaditeľ pobočky, telefónne číslo 0906 176 752, resp. JUDr. Monika Görgei, vedúca oddelenia ekonomiky a prevádzky (Rožňava), telefónne číslo 0906 176 754, e-mail: [Monika.Gorgei@socpoist.sk](mailto:Monika.Gorgei@socpoist.sk)

#### 3. Predmet zákazky a jeho špecifikácia

- a) Predpokladaná hodnota zákazky v EUR bez DPH: 7 400.-
- b) Predmetom zákazky je oprava sociálnych zariadení v budove Štítnická 14 a oprava podláh v kanceláriách v budovách Štítnická 12 a 14 Sociálnej poisťovne, pobočka Rožňava.  
Predmet zákazky zahŕňa najmä:
  - demontáž jestvujúcich zariadení WC - 4 ks a dodávka a montáž nových 4 ks WC combi s príslušenstvom (vrátane sedátka, oceľové hadice, flexi hadice, nádržky),
  - vodoinštalčné práce (úprava vodovodnej prípojky na WC, úprava vodovodnej prípojky k umývadlu – pod omietku),
  - vybúranie 3 ks zárubní v jednotlivých sociálnych zariadeniach a vyspravenie stien,
  - oprava cca 51,75 m<sup>2</sup> obkladov stien (osekanie keramického obkladu, dodávka a montáž nového obkladu stien),
  - oprava cca 16,2 m<sup>2</sup> dlažby výmenným spôsobom (dodávka a montáž keramickej dlažby),
  - oprava zariadení predmetov výmenným spôsobom za novšie typy (2ks umývadlo – šírka cca 60 cm, 2 ks zrkadlo - rozmery cca 50 x 60 cm, 2 ks vodovodná páková batéria a ventily),
  - maľba cca 65,34 m<sup>2</sup> stien a stropu,

- náter zárubne 7 ks,
- demontáž jestvujúcich zárubní a dodanie a montáž 6 ks interiérových plných dverí (WC kabínka 4 ks - 70 cm a vchod do WC 2 ks – 85 cm a 95 cm) vrátane zárubní, zámkov, štítkov a kľučiek,
- elektroinštalačné práce (dodanie a montáž 6 ks svietidiel bez premiestnenia),
- demontáž nefunkčného elektrického bojlera na ohrev vody,
- odstránenie jestvujúcich podláh v kanceláriách (PVC),
- úprava, resp. vyrovnanie podkladovej vrstvy, v prípade potreby nivelizačnou hmotou,
- dodávka a montáž laminátovej plávajúcej podlahy (hrúbka: minimálne 7 mm, materiál: HDF, záťažová trieda: minimálne 31/AC3) v 8 kanceláriách, t. j. cca 144,7 m<sup>2</sup>, vrátane soklov.

Predmet zákazky zahŕňa aj:

- doprava materiálu,
- odvoz a likvidáciu stavebného odpadu a poplatok za uloženie odpadu,
- dodanie dokladov súvisiacich s predmetom zákazky (certifikáty, atesty, návody na obsluhu, záručné listy a dokumentácia v slovenskom jazyku).

Dodávateľ je povinný predložiť objednávateľovi na schválenie materiály a výrobky, ktoré budú použité na konečnú úpravu povrchov stien, podláh, stropov a zariadení predmetu (maľby, nátery, podhlády, obklady, dlažby, resp. WC a zrkadlo a pod.) v cenovej úrovni, ktorú zohľadnil v cenovej ponuke.

Objednávateľ počas realizácie prác má právo kontrolovať vykonanie množstva a kvality prác a priebežne dodávateľa upozorniť na prípadné vady s požiadavkou na ich odstránenie v primeranej lehote.

Objednávateľ za svojho zástupcu na výkon kontroly a preberania prác určuje p. Gabriela Ujházyho.

- c) CPV: 45215220-5 Stavebné práce na stavbe sociálnych zariadení  
45432110-8 Kladenie podláh

- d) Opis predmetu zákazky a požiadavky na predmet zákazky:

- Predmet zákazky musí byť vyhotovený na vysokej kvalitatívnej úrovni stavebných prác, pri dodržaní parametrov zadania, platných STN noriem, technologických postupov, všeobecne záväzných technických požiadaviek na stavebné práce, platných právnych, prevádzkových a bezpečnostných predpisov.
- Všetky materiály a technológie použité v procese realizácie musia byť platne certifikované, resp. musia byť v súlade so zákonom č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- V súvislosti s označením niektorých materiálov a výrobkov vo výkaze výmer (príloha č. 2) obchodným názvom verejný obstarávateľ umožňuje predloženie ponuky s použitím ekvivalentných materiálov a výrobkov v zmysle § 34 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní s tým, že takéto použitie bude označené v ponuke slovom „ekvivalentný“. Použitie ekvivalentného riešenia nemôže byť dôvodom predĺženia lehoty realizácie alebo zmeny ceny predmetu zákazky.
- Ak uchádzač nevyužije možnosť použitia ekvivalentu a neuvedie vo svojej ponuke obchodný názov materiálu alebo výrobku, ktorý bol vo výkaze výmer (príloha č. 2) označený obchodným názvom, bude mať verejný obstarávateľ za to, že uchádzač uvažoval s tým materiálom, technológiou, prípadne výrobkom, ktorého obchodný názov uviedol verejný obstarávateľ.
- Pri použití ekvivalentného riešenia niektorých druhov materiálov, výrobkov a technologických zariadení musia tieto mať vlastnosti (parametre) rovnocenné vlastnostiam (kvalitatívnym, technickým a estetickým parametrom) výrobkov (materiálov, technológií, atď.), ktoré uviedol verejný obstarávateľ vo výkaze výmer (príloha č. 2). Posúdenie ekvivalentnosti je výlučne v kompetencii verejného obstarávateľa.
- Uchádzač nesie plnú zodpovednosť za materiál a zariadenie nachádzajúce sa na pracovisku.

- Uchádzač zodpovedá za ochranu životného prostredia i okolitých priestorov, za dodržiavanie nočného a nedeľného pokoja.
  - Uchádzač zodpovedá za poškodenie vedení inžinierskych sietí spôsobené pri výkone prác a je povinný ich uviesť do pôvodného stavu na vlastné náklady.
  - Uchádzač bude práce vykonávať prednostne v pracovných dňoch.
  - Uchádzač je povinný rešpektovať požiadavku verejného obstarávateľa realizovať predmet zákazky tak, aby neprišlo k obmedzeniu užívania priestorov verejného obstarávateľa, resp. na skrátenie tohto obmedzenia na nevyhnutný rozsah.
  - Uchádzač je povinný rešpektovať požiadavku verejného obstarávateľa na vykonávanie búracích prác po ukončení pracovnej doby a dôsledné denné upratanie pracoviska po ukončení prác, dopravu a odvoz stavebného odpadu na skládku v súlade s platnými právnymi predpismi.
  - Uchádzač počas realizácie predmetu zákazky zabezpečí čistotu a poriadok na pracovisku. Uchádzač odstráni na vlastné náklady odpady, ktoré sú výsledkom jeho činností pri realizácii predmetu zákazky. V prípade nesplnenia týchto požiadaviek môže verejný obstarávateľ na náklady uchádzača zabezpečiť poriadok a vzniknuté náklady odúčtovať z konečnej fakturácie.
  - Nakladanie s odpadmi vrátane dokladovania o naložení s odpadom je uchádzač povinný realizovať v zmysle príslušných právnych predpisov upravujúcich nakladanie s odpadmi. Náklady na odvoz a likvidáciu stavebného odpadu a poplatok za uloženie odpadu musia byť uchádzačom zohľadnené v cenovej ponuke. Prípadné škody – postihy, ktoré by vznikli verejnému obstarávateľovi zanedbaním povinností uchádzača v tejto súvislosti, bude hradíť uchádzač. V prípade, že zo strany správneho orgánu dôjde k udeleniu pokuty alebo inej sankcie voči verejnému obstarávateľovi z dôvodu pochybenia na strane uchádzača v tejto veci, túto znáša a uhradí v určenej lehote uchádzač.
- e) Predmet zákazky bude považovaný za splnený po jeho zhotovení, t. j. potvrdením preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu zákazky a dodaní nasledujúcej dokumentácie:
- certifikáty a atesty použitých materiálov,
  - návody na obsluhu, záručné listy,
  - doklad o uložení odpadu na skládku (likvidácia stavebného odpadu),
  - ostatné doklady súvisiace s predmetom zákazky.

#### 4. Možnosť čiastkového plnenia

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

#### 5. Variantné riešenie

- a) Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.
- b) Ak súčasťou ponuky bude variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.

#### 6. Lehota a miesto na predkladanie cenových ponúk

- a) Lehota na predloženie ponuky uplynie dňa **03.11.2014 do 13.00 hod.**, pričom rozhodujúci je termín doručenia ponuky verejnému obstarávateľovi, nie termín podania ponuky na poštovú prepravu.
- b) Ponuky uchádzačov v zalepenej obálke s označením **Cenová ponuka „Oprava budovy, pobočka Rožňava – NEOTVÁRAŤ“** musia byť doručené poštou alebo osobne na adresu:  
Sociálna poisťovňa  
Oddelenie nákupu  
Ul. 29. augusta 8 a 10  
813 63 Bratislava

#### 7. Stanovenie ceny

- a) Cena za predmet zákazky musí byť stanovená v EUR podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky

Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa tejto výzvy.

- b) Uchádzač predloží ponukovú cenu podľa prílohy č. 1 a 2 k tejto výzve – návrh uchádzača na plnenie kritéria a výkaz výmer. Ponuková cena musí byť spracovaná formou kalkulácie a musia v nej byť zahrnuté všetky náklady uchádzača súvisiace s realizáciou predmetu zákazky. V prípade, ak uchádzač neocení niektorú z položiek kalkulácie, má sa zato, že neocenené položky sú už zahrnuté v ostatných položkách. Cenová kalkulácia bude tvoriť prílohu objednávky na realizáciu predmetu zákazky.
- c) Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú cenu celkom a zároveň uvedie, že nie je platiteľom DPH.
- d) Platnosť cenovej ponuky: do konca roka 2014.

## **8. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Najnižšia cena celkom za predmet zákazky v EUR s DPH.

## **9. Obsah cenovej ponuky**

- a) Identifikačné údaje uchádzača s uvedením kontaktnej osoby uchádzača (e-mailová adresa, číslo telefónu), na ktorú sa môže verejný obstarávateľ obrátiť v prípade potreby získať vysvetlenie k obsahu predloženej ponuky.
- b) Kópia výpisu z obchodného registra, resp. výpisu zo živnostenského registra.
- c) Návrh uchádzača na plnenie kritéria podľa prílohy č. 1 a ocenený výkaz výmer podľa prílohy č. 2 k tejto výzve v jednom vyhotovení, ktoré budú podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch v súlade s dokladom o oprávnení podnikateľ, t. j. podľa toho, kto za uchádzača koná navonok.
- d) Čestné vyhlásenie uchádzača, že má voči verejnému obstarávateľovi vysporiadané všetky záväzky podľa zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov.
- e) Cenová ponuka nesmie obsahovať žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v tejto výzve.

## **10. Obchodné a platobné podmienky**

- a) Výsledkom verejného obstarávania bude objednávka na dodanie predmetu zákazky.
- b) Termín zhotovenia a dodania predmetu zákazky je do 30 kalendárnych dní odo dňa prevzatia objednávky.
- c) Objednávateľ neposkytne dodávateľovi žiaden preddavok. Predmet zákazky bude financovaný formou bezhotovostného platobného styku bez zálohovej platby.
- d) Splatnosť faktúry je do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- e) Úhradu ceny predmetu zákazky uskutoční objednávateľ po odovzdaní a prevzatí celého predmetu zákazky na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude preberací protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu zákazky, vrátane súpisu vykonaných prác a dodávok podpísaný zodpovednými zástupcami oboch zmluvných strán.
- f) Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za to, že cena predmetu zákazky bude odzrkadľovať skutočný rozsah prác potrebných na úplné vykonanie predmetu zákazky.
- g) Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- h) V prípade, ak faktúra za predmet zákazky nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený ju do dátumu splatnosti vrátiť dodávateľovi. Dodávateľ faktúru podľa charakteru nedostatku buď opraví, alebo vystaví novú faktúru. Na opravenej alebo novej faktúre vyznačí nový dátum splatnosti.
- i) Dodávateľ sa zaväzuje vystavenú faktúru v textovo čitateľnom súbore vo formáte PDF zaslať elektronicky na e-mailovú adresu objednávateľa [faktury@socpoist.sk](mailto:faktury@socpoist.sk), a to

bezodkladne po jej vystavení. Dodávateľ sa zaväzuje, že obsah faktúry poslanej poštou sa bude zhodovať s faktúrou poslanou v elektronickej podobe na e-mailovú adresu objednávateľa. Miestom doručenia faktúry v listinnej forme je: Sociálna poisťovňa, ústredie, Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava.

- j) Predmet zákazky prechádza na objednávateľa dňom riadneho splnenia záväzku, t. j. potvrdením preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu zákazky.
- k) Pri zodpovednosti za vady sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 560 a nasl. Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.
- l) Objednávateľ požaduje záruku na predmet zákazky minimálne **24 mesiacov** odo dňa jeho prevzatia uvedeného v preberacom protokole.
- m) Dodávateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd predmetu zákazky bezodkladne od uplatnenia písomnej oprávnenej reklamácie objednávateľa a vady odstráni v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou. Ak bude vada predmetu zákazky neopraviteľná, dodávateľ sa zaväzuje určiť do 5 dní od zistenia tejto skutočnosti náhradný predmet plnenia. Odstraňovanie záručných väd je bezplatné.
- n) Objednávateľ má právo zabezpečiť odstránenie väd inou organizáciou na náklady dodávateľa len v prípade vzájomnej dohody s dodávateľom alebo ak dodávateľ v dohodnutom termíne vady neodstráni.
- o) Objednávka a faktúra podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Dodávateľ berie na vedomie povinnosť Sociálnej poisťovne zverejniť objednávku ako aj faktúru vyplývajúcu z objednávky vrátane príloh v plnom rozsahu.

## 11. Ďalšie informácie

- a) Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi.
- b) Ponuky uchádzačov doručené na adresu verejného obstarávateľa a predložené v lehote na predkladanie ponúk sa uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie tohto verejného obstarávania.
- c) Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať doklady a dokumenty uvedené v bode 9 tejto výzvy a musí byť vyhotovená v písomnej forme, a to písacím strojom alebo tlačiarenským výstupným zariadením výpočtovej techniky. Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.
- d) Každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku buď samostatne sám za seba, alebo ako splnomocnený člen skupiny za členov skupiny.

Bratislava, dňa 21.10.2014

Ing. Dušan Muňko  
generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne

Príloha č. 1    Návrh uchádzača na plnenie kritéria  
Príloha č. 2    Výkaz výmer

**NÁVRH UCHÁDZAČA NA PLNENIE KRITÉRIA**

1. Obchodné meno uchádzača:
  
2. Adresa alebo sídlo uchádzača:
  
3. Názov zákazky: „**Oprava budovy Sociálnej poisťovne, pobočka Rožňava**“

Cena je stanovená v EUR bez DPH a v EUR s DPH podľa bodu 7 výzvy na predloženie cenovej ponuky nasledovne:

Kritérium	Vyplní uchádzač v EUR		
	celková cena bez DPH	výška DPH	celková cena s DPH
<b>Cena za predmet zákazky celkom</b>			

Vyhlasujem, že ponuková cena spĺňa požiadavky verejného obstarávateľa uvedené vo výzve na predloženie cenovej ponuky a obsahuje všetky náklady súvisiace s dodávkou predmetu zákazky.

Dátum:

.....  
pečiatka, meno a podpis uchádzača\*)

\*) Podpis uchádzača, jeho štatutárneho orgánu alebo iného zástupcu uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch v súlade s dokladom o oprávnení podnikateľ, t. j. podľa toho, kto za uchádzača koná navonok.